

**УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА
ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С
ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ
"ПЪРФЕКТ ИСКЕЙПС" ЕООД**

Днес, 13.06.2018г., в гр. София, долуподписаният Г-н Христос Дерлос, гражданин на Република Гърция, роден на 02.03.1971г. в Лариса, Гърция, наричан по-нататък „Едноличен собственик на капитала“, състави и подписа настоящия Учредителен акт за дейността на Еднолично дружество с ограничена отговорност:

I. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл.1 СТАТУТ

1.1. Еднолично ООД с фирмено наименование **"ПЪРФЕКТ ИСКЕЙПС" ЕООД**, наричано по-долу за краткост **"Дружеството"**, е юридическо лице отделно от Едноличния собственик на капитала и не отговаря за задълженията на собственика на капитала.

1.2. Собственикът на капитала отговаря за задълженията на дружеството с дяловата си вноска в капитала на дружеството.

Чл.2 ФИРМА И СЕДАЛИЩЕ

2.1. Дружеството извършва търговската си дейност съгласно чл. 116 от Търговския закон под наименованието **"ПЪРФЕКТ ИСКЕЙПС" ЕООД**, което може да се изписва на латиница по следния начин: **PERFECT ESCAPES EOOD**, което ще бъде посочвано в деловата му кореспонденция, печатни, рекламни и други материали.

2.2. /изм. на 06.12.2019/ Седалището на Дружеството е в гр. София, а адресът му на управление е гр. София 1612, район „Красно село“, бул. „Цар Борис III“ № 81, вх.В, ет.6, студио 1.

2.3. Дружеството може да открива клонове и представителства извън населеното място, където се намира седалището, както в

**ARTICLES OF ASSOCIATION OF
SINGLE MEMBER PRIVATE LIMITED
LIABILITY COMPANY
PERFECT ESCAPES EOOD**

Today, 13.06.2018, in Sofia, the undersigned **Mr. Christos Derlos**, Greek citizen, born on 02.03.1971 in Larisa, Greece, hereinafter referred to as "Single owner of the capital", has adopted and signed this Articles of Association for the activity of a Single member private limited liability company:

I. GENERAL PROVISIONS

Art. 1 STATUS

1.1. A single member private limited liability company with a company name (firm) **PERFECT ESCAPES EOOD** is a legal entity separate from the Single owner of the capital and is not liable for the single owner's obligations.

1.2. The Single owner of the capital is liable for the company's obligations with his contributions to the company's registered capital.

Art.2 COMPANY NAME AND SEAT

2.1. The company performs its business activity under art. 116 of the Commerce Act under the company name **"ПЪРФЕКТ ИСКЕЙПС" ЕООД**, which may be expressed in Latin as follows: **PERFECT ESCAPES EOOD**, which is indicated in its business correspondence, printing, advertising and other materials.

2.2. /amended on 06.12.2019/ The Company seat is in the city of Sofia and its registered office is: Sofia, 1612, 'Krasno selo' Region, 81 'Tsar Boris III' Bld, entrance V, 6th floor, studio 1.

2.3. The Company may open branches and offices outside the place where its seat is located in both the country and abroad under

страната, така и в чужбина по установените от законите на страната ред. Фирмата на клона включва фирмата на дружеството и добавката „клон“.	the laws of the relevant country. The company name of the branch incorporates the company name of the Company and the extension "branch".
Чл.3. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ ПРЕДМЕТАТ НА ДЕЙНОСТ Е: Вътрешна и външна търговия, внос и износ на автомобилни гуми, маслини, зехтин, хранителни продукти, други стоки и услуги, разрешени от закона, интернет търговия, уеб дизайн, уеб хостинг; организиране на групови и индивидуални туристически пътувания, хотелиерство, туроператорска и турагентска дейност; транспортна и спедиторска дейност; отдаване на превозни средства под наем; авиационни услуги; разработка на програмни продукти; консултантска дейност; рекламна и информационна дейност; търговско представителство и посредничество и други търговски дейности, незабранени от закона.	Art.3. SUBJECT OF ACTIVITY THE SUBJECT OF ACTIVITY of the Company is: Domestic and foreign trade, import and export of tires, olives, olive oil, food products, other goods and services permitted by law, internet marketing, web design, web hosting; organization of group and individual tourist trips, hotel services, tour operator and tour agency activities; transport and forwarding activities, car renting, aviation services; development of software products; consultancy; advertising and information activities; trade representation and brokering and other commercial activities, not prohibited by law.
Чл.4 ВЪЗНИКВАНЕ И СРОК НА ДРУЖЕСТВОТО 4.1. Дружеството възниква от деня на вписването му в Търговския регистър. 4.2. Дружеството се учредява за неопределен срок.	Art.4 FORMATION AND TERM OF THE COMPANY 4.1. The company forms as from the date of its entry in the Commercial Register. 4.2. The company is established for unlimited period of time.
II. КАПИТАЛ. ПРИЕМАНЕ НА НОВИ СЪДРУЖНИЦИ.	II. CAPITAL. ADMITTING NEW PARTNERS.
Чл.5 КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО 5.1. Капиталът на дружеството е в размер на 10 (десет) лева, разпределен в 10 (десет) дяла, всеки със стойност от 1 (един) лев. Капиталът е изцяло записан и внесен от Едноличния собственик на капитала към датата на вписване на Дружеството в Търговския регистър.	Art.5 CAPITAL OF THE COMPANY 5.1. The company's capital amounts to BGN 10 (ten) and would be separated in 10 (ten) shares each in the amount of 1 (one) BGN. The capital is fully subscribed and paid by the Single owner of the capital at the date of the registration of the company in the Commercial register.
Чл.6 УВЕЛИЧАВАНЕ НА КАПИТАЛА 6.1. Увеличаването на капитала на дружеството се извършва чрез:	Art.6 INCREASE OF THE CAPITAL 6.1. The capital may be increased through: 6.1.1 Increasing the value of the shares;

6.1.1 Увеличаване на дяловете;

6.1.2 Записване на нови дялове;

6.1.3 Приемане на нови съдружници.

Чл.7 НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА

7.1. Капиталът на дружеството може да бъде намален до 2 (два) лева с решение на едноличния собственик при спазване на изискванията на чл. 150 и чл. 151 от Търговския закон. В решението се посочват целта на намалението, размерът му и начинът, по който ще се извърши.

Чл.8 ПРИЕМАНЕ НА НОВИ СЪДРУЖНИЦИ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДЯЛОВЕ. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ВНОСКИ

8.1. Приемането на нов съдружник става по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на Учредителния акт.

8.2. В решението за приемане на нов съдружник изрично се отбелязва дали приемането става чрез прехвърляне на дялове или чрез увеличаване на капитала.

8.3. По решение на Едноличния собственик, за покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства, могат да бъдат направени допълнителни парични вноски за определен срок. Допълнителните вноски не се отразяват в капитала на дружеството и подлежат на връщане след изтичане на определения срок, като за тях лихва се уговаря за всеки конкретен случай.

III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл.9. Едноличен собственик на капитала

9.1. Едноличният собственик на капитала на Дружеството е Г-н Христос Дерлос, гражданин на Република Гърция, роден на 02.03.1971г. в Лариса, Гърция, паспорт № АК3502612, издаден на 28.12.2013г., валиден до 27.12.2018г.

9.2. Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание.

9.3. Едноличният собственик на капитала:

6.1.2 Registration of new shares;

6.1.3 Admitting new partners.

Art.7 REDUCTION OF THE CAPITAL

7.1. The company's capital may be reduced to not less than BGN 2 (two) by a resolution of the Single owner in compliance with art. 150 and art. 151 of the Commerce Act. The resolution states the purpose of the reduction, its amount and the manner through which it shall be accomplished.

Article 8 ADMITTING NEW PARTNERS AND TRANSFER OF SHARES. ADDITIONAL CONTRIBUTIONS

8.1. A new partner is admitted upon an application in writing, in which he/they states that he/they accept/s the terms of the Articles of Association.

8.2. In the resolution to admit a new partner is explicitly stated whether the admitting is by transfer of shares or capital increase.

8.3. By resolution of the Single owner, for covering losses and in case of temporary shortage of cash, additional monetary contributions within a fixed period may be made. The additional contributions do not affect the Company's capital and are returned after the prescribed term and interest is negotiated for each case.

III. MANAGEMENT OF THE COMPANY

Art. 9. Single owner of the capital

9.1. Owner of the capital of the single member private limited liability company is Mr. Christos Derlos, Greek citizen, born on 02.03.1971 in Larisa, Greece, passport No AK3502612, issued on 28.12.2013, valid till 27.12.2018.

9.2. The single owner of the capital has the competence of the General Meeting.

9.3. The single owner of the capital:

9.3.1. изменя и допълва настоящия учредителен акт; 9.3.2. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решения за нейното изплащане; 9.3.3. взема решения за намаляване и увеличаване на капитала; 9.3.4. избира и освобождава от длъжност управителя и определя неговото възнаграждение; 9.3.5. взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях; 9.3.6. взема решения за откриване и закриване на клонове, както и за участие или прекратяване на участието в сдружения в страната и чужбина; 9.3.7. взема решения за допълнителни парични вноски; 9.3.8. взема решения за преустройството и прекратяването на дружеството и обявяването му в ликвидация; 9.3.9. взема решения по въпросите на пазарната политика и стратегията на дружеството; 9.3.10. взема решения за предявяване искове на дружеството срещу управителя или контролора и назначава представител за водене на процеси срещу тях; Чл.10. РЕШЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА 10.1. Решенията на Едноличния собственик влизат в сила веднага, освен ако за това е необходимо разрешение от компетентен държавен орган. В този случай влизат в сила веднага след получаване на съответното разрешение. 10.2. Решенията на Едноличния собственик на капитала, които се отнасят до вписванията по чл.119, ал.2 от Търговския закон, трябва да бъдат вписани в Търговския регистър. Чл.11 УПРАВИТЕЛ. 11.1. Управителят на дружеството	9.3.1. amends this Articles of Association; 9.3.2. approves the annual financial report and balance sheet, distributes the profits and resolves on their payment; 9.3.3. resolves on the increase and reduction of the capital; 9.3.4. appoints and dismisses the manager and fixes his remuneration; 9.3.5. resolves on the acquisition and disposal of real property and real rights therein; 9.3.6. resolves on opening and closing branches, as well as participation or terminate participation in associations in the country and abroad; 9.3.7. resolves on additional monetary contributions; 9.3.8. resolves on the reorganization and termination of the company and its liquidation; 9.3.9. resolves on marketing policy and strategy of the company; 9.3.10. resolves on bringing a company action against the manager or controller and appoint an attorney to proceed with the suits against them; Article 10. RESOLUTIONS OF THE SINGLE OWNER OF THE CAPITAL 10.1. Resolutions of the Single owner take effect immediately, unless authorization from the competent government authority is necessary. In this case, they take effect immediately upon receipt of such authorization. 10.2. Resolutions of the Single owner, which refer to entries under Art.119, paragraph 2 of the Commerce Act are entered in the Commercial Register. Art. 11 MANAGER 11.1. The company manager organizes and
--	--

организира и ръководи дейността му в съответствие със закона и решенията на Едноличния собственик на капитала. Той взема решения по всички въпроси с изключение на онези, които са от компетентността на Едноличния собственик на капитала.

11.2. Дружеството се представлява от Управителя.

11.3. Управителят:

11.3.1. осигурява изпълнението на решенията на Едноличния собственик на капитала;

11.3.2. изготвя годишния отчет и баланс на фирмата и предлага счетоводния отчет за одобрение на едноличния собственик на капитала;

11.3.3. сключва и прекратява трудови договори с работещите в дружеството съобразно решението на Едноличния собственик на капитала;

11.3.4. отчита най-малко един път годишно и при поискване дейността си пред едноличния собственик на капитала.

11.4. Без съгласие на Едноличния собственик управителят няма право:

11.4.1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;

11.4.2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;

11.4.3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

11.5. Ограниченията по чл.11.4 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на дружеството.

11.6. При нарушаване на задълженията по чл.11.4 Управителят може да бъде освободен без да му се дължи предизвестие или обезщетение. Той дължи обезщетение за причинените на дружеството вреди.

**Чл.12 СТОПАНСКА И ФИНАНСОВА
ДЕЙНОСТ. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА
ПЕЧАЛБИТЕ И ЗАГУБИТЕ НА
ДРУЖЕСТВОТО. ТРУДОВИ
ПРАВООТНОШЕНИЯ.**

manages its activities in accordance with the law and resolutions of the Single owner. He takes decisions on all matters except for those which are within the exclusive competence of the Single owner.

11.2. The company is represented by the Manager.

11.3. The manager:

11.3.1. secures the implementation of resolutions of the Single owner of the company;

11.3.2. prepares annual financial report and balance sheet of the company and presents accounts for approval by the single owner of the capital;

11.3.3. concludes contracts with employees of the company and terminate them upon resolution of the Single owner of the capital;

11.3.4. reports for his activities to the single owner of the capital at least once a year and upon request.

11.4. Without the prior consent of the Single owner the Manager does not:

11.4.1. conclude commercial transactions on his own or third party's behalf;

11.4.2. participate in partnership and partnerships limited by shares, and in limited liability companies;

11.4.3. hold positions in managing bodies of other companies;

11.5. When the activity carried out is similar to that of the Company the restrictions of art.11.4 should be applied.

11.6. When the restrictions of art.11.4 are violated the Manager may be dismissed without written notice compensation being due. He is liable for the damage caused to the Company.

**Art. 12. ECONOMIC AND FINANCIAL
ACTIVITIES.
DISTRIBUTION OF THE PROFITS AND
LOSSES.
EMPLOYMENT RELATIONSHIPS**

12.1. Управителят представя баланса и годишния счетоводен отчет на Дружеството за приемане от Едноличния собственик на капитала най-късно до два месеца след края на съответната финансова година, а също и предложение за разпределение на печалбата.

12.2. Чистата печалба от дейността на Дружеството, след заплащането на всички данъци и такси, се разпределя с решение на Едноличния собственик на капитала, което определя каква част от печалбата ще се отнесе по фондовете на Дружеството и каква част ще се разпредели под формата на дивидент, както и срокът за изплащане на дивидента.

12.3. Трудовите договори с наетите работници и служители се сключват от Управителя, който определя индивидуалните им трудови възнаграждения.

Чл. 13. ИМУЩЕСТВО НА ДРУЖЕСТВОТО

13.1. Имуществото на дружеството се образува от:

13.1.1. Право на собственост и други ограничени вещни права;

13.1.2. Права върху обекти на интелектуалната собственост;

13.1.3. Приходи в лева или залута;

13.1.4. Ценни книжа;

13.1.5. Дялово участие в дружества;

13.1.6. Вземания и други права и задължения, които по действащото законодателство могат да бъдат придобити от Дружеството.

13.2. Имуществото на дружеството е неделимо. Това се допуска само при напускане или изключване на съдружник, както и от наследниците на починал съдружник, които не желаят да участват в дружеството.

13.3. По решение на Едноличния собственик на капитала имуществото на дружеството може да се обособява във

12.1. The Manager presents the balance sheet and the annual financial statement of the company for approval to the Single owner of the capital at the latest two months upon the ending of the respective financial year, as well as a proposal for distribution of the profit.

12.2. The net profit arising out from the activity of the company, after payment of all taxes and duties, is distributed with a resolution of the Single owner of the capital, which stipulates what part of the profit will be allocated to the reserves of the company and what part will be distributed as dividend, as well as the term for the payment of the dividend.

12.3. The employment contracts with the workers and officers are concluded by the Managing Director, who stipulates the employment remuneration for each employee.

Art. 13. PROPERTY OF THE COMPANY

13.1. The property of the company includes:

13.1.1. Freehold title and other rights over real property;

13.1.2. Intellectual property rights;

13.1.3. Incomes in BGN and other foreign currency;

13.1.4. Securities;

13.1.5. Share participation in other companies;

13.1.6. Claims and other rights and obligations, according to the applicable Bulgarian legislation, may become ownership of the company.

13.2. The company's property cannot be divided. Division is allowed only in case of retirement of a partner or the exclusion of a partner, as well as for a partner's heirs if they do not want to participate in the company.

13.4. Upon a resolution of the Single owner of the capital the Company property may be allocated into separate funds. The resolution of

фондове. Едноличният собственик на капитала определя предназначението и редът за набиране и изразходване по фондове.

V. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл.14 ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

14.1. Дружеството се прекратява:
14.1.1. по решение на Едноличния собственик;
14.1.2. при преобразуване;
14.1.3. при обявяване в несъстоятелност;
14.1.4. по решение на съда в предвидените в закона случаи;

Чл.15 ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

14.1. При прекратяване на дружеството при условията на т.1 и т.4 от предходния член се открива производство по ликвидация.
14.2. Едноличният собственик определя ликвидаторите и техния брой, назначава ги и заявява вписването им в Търговския регистър.
14.3. Ликвидацията на дружеството се извършва по реда на глава XVII от Търговския закон.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

15.2. За неуредените изрично с този Учредителен акт въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон, както и законодателството на Република България. Настоящият Учредителен акт е приет с протокол-решение на едноличния собственик на капитала на 13.06.2018 и е изменен с протокол-решение на едноличния собственик на капитала на 06.12.2019.

ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА
КАПИТАЛА:


.....
/Христос Дерлос/

the Single owner of the capital determines the destination and ways for the accumulation and spending of the corresponding funds.

V. DISSOLUTION AND LIQUIDATION

Art.14 DISSOLUTION OF THE COMPANY

14.1. The Company is dissolved:
14.1.1. upon resolution of the single owner of the capital;
14.1.2. in case of reorganization;
14.1.3. upon bankruptcy;
14.1.4. by a judgement of the court in cases provided for by law;

Art.14 LIQUIDATION OF THE COMPANY

14.1. Upon dissolution of the company in terms of item 1 and item 4 of the previous article a liquidation procedure shall be initiated.
14.2. The Single owner appoints the liquidators and their number and files their entry in the Commercial Register.
14.3. The liquidation of the company is carried out under Chapter XVII of the Commerce Act.

VI. FINAL PROVISIONS

15.2. For all issues not regulated herein, the provisions of the Commerce Act and the law of the Republic of Bulgaria is applied. This Articles of Association is adopted by Minutes for the resolutions of the Sole shareholder on 13.06.2018 and is amended by Minutes for the resolutions of the Sole shareholder on 06.12.2019.

SINGLE OWNER OF THE CAPITAL:


.....
/Christos Derlos /

